

## SMLOUVA O VÝUCE

**Objednatel:**

(v případě nezletilého objednatele je nutný podpis jeho zákonného zástupce)

**Název firmy:****Krajská hygienická stanice Jihočeského kraje****se sídlem v Českých Budějovicích  
organizační složka státu****Jednající:**

doc. MUDr. Kvetoslava Kotrbová, Ph.D., ředitelka

Trvalé bydliště/doručovací adresa:

Na Sadech 1858/25, 370 01 České Budějovice

IČ: 71009345, DIČ: CZ:71009345

Bankovní spojení:

ČNB České Budějovice

Číslo účtu:

3425231/0710

ID datové schránky:

agzai3c

**a****Poskytovatel:****Název firmy:****Lingo s.r.o.****Jednající:**

Lenka Muselová, jednatelka

Trvalé bydliště/doručovací adresa:

Dr. Stejskala 111/6, 370 01 České Budějovice

IČ: 26087375, DIČ: CZ26087375

Společnost je zapsána v obch.rejstříku vedeném KS v ČB, oddíl C, vložka 13233.

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

Číslo datové schránky:



8tqpgi

uzavřeli spolu níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu § 1746 odst. 2 občanského zákoníku ČR č. 89/2012 Sb. v platném znění nepojmenovanou smlouvu o jazykovém kurzu tohoto obsahu ( dále také jen: smlouva ):

**I.****Předmět a účel smlouvy**

**Název kurzu: individuální výuka – angličtina a němčina** Poskytovatel se zavazuje poskytnout objednateli jazykový kurz níže uvedených kvalit (dále jen: „kurz“ ) a objednatel se zavazuje zaplatit poskytovateli níže uvedenou úplatu. Smluvní strany nesjednaly jiné podmínky a kvality kurzu než ve smlouvě uvedené.

Typ kurzu: angličtina		Studium jazyka:	
sugestopedický kurz – dospělí		angličtina	✗
sugestopedický kurz – děti		němčina	✗
individuální lekce, minikurz	✗	italština	
		francouzština	
		španělština	
		ruština	
<b>Počet studentů:</b>	<b>1</b>	český lektor	✗
<b>Vstupní úroveň* Společný evropský referenční rámec pro jazyky (CEF)</b>	<b>B1</b>	rodilý mluvčí	

**II.****Místo a čas**

**Místem plnění smlouvy** je sídlo objednatele: Na Sadech 1858/25, 370 01 České Budějovice (pokud není písemně dohodnuto jinak).

<b>Doba trvání kurzu – platnost smlouvy:</b> Od 1.9. 2019 do 31.8.2020 Dotace: 2 x 45 minut týdně / angličtina Dotace: 2 x 45 minut týdně / němčina	<b>Dny (v týdnu) a čas konání výuky:</b> Dle dohody s lektorem
--	---

### III.

#### Cena a platební podmínky

<b>Fakturační cena AJ:</b>	<b>400,- Kč/45 minut bez DPH</b>
<b>Fakturační cena NJ:</b>	<b>400,- Kč/45 minut bez DPH</b>
<i>*V ceně není započtena DPH ve výši 21%. V případě změny výše DPH v průběhu platnosti smlouvy si provozovatel vyhrazuje právo výši ceny upravit podle právně platné výše DPH.</i>	
<b>Celou cenu kurzu je objednatel povinen uhradit poskytovateli nejpozději 14 dní ode dne uzavření smlouvy</b> (pokud nebyla sjednána možnost uhradit cenu kurzu ve splátkách – viz. <b>splátkový kalendář</b> , který je součástí této smlouvy) <b>a to vždy v celé její výši bez ohledu na to</b> , zda objednatel kurz byť i jen zčásti nevyužije z důvodu na své straně, tj. nebude na něj docházet nebo ho nevyužije jiným způsobem <b>a současně i v případě, že</b> byla sjednána možnost uhradit cenu kurzu ve splátkách. V případě <b>odstoupení od smlouvy</b> se vypořádání mezi smluvními stranami řídí pravidly sjednanými v odstavci IV. bod. 4.	
<b>Způsob platby:</b>	
<b>V hotovosti v kanceláři</b>	<b>Převodem na výše uvedený účet</b> <input checked="" type="checkbox"/>

### IV.

#### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel se zavazuje k zajištění jazykového kurzu určeného v čl. I smlouvy, řádně s náležitou odbornou péčí a v přiměřeném souladu se standardem výuky na státních jazykových školách.
2. **Smlouva je závazná po celou dobu trvání kurzu**, tj. do konce školního roku, na který je kurz vypsán (viz. přední strana), pokud není dohodnuto jinak. Po uzavření smlouvy bude objednateli zaslána faktura s dohodnutou částkou celého kurzovného nebo jeho splátky, viz. bod III. Cena a platební podmínky.
3. Výuka v dohodnutém denním čase dle smlouvy probíhá **v dohodnutých dnech včetně školních prázdnin kromě státních svátků, vánoční přestávky 24.12.2019 – 1.1.2020. Tyto výluky nejsou započteny v ceně jazykového kurzu.**
4. Objednatel je oprávněn tuto smlouvu ukončit jednostranným odstoupením v písemné podobě bez udání důvodu doručeným poskytovateli nejpozději 30 dnů před datem, ke kterému chce docházku ukončit **a za podmínky ve stejné lhůtě zaplacení odstoupného ve výši 75% ceny kurzu za dobu neabsolvované výuky ode dne doručení odstoupení objednatele od smlouvy poskytovateli do posledního dne doby trvání ve smlouvě sjednaného kurzu**, výše uvedené dohodnuté procento ceny kurzu do dne zániku smlouvy v důsledku takového odstoupení je objednatel **povinen zaplatit v plné výši i v případě, že je cena rozdělena do splátek**. Smluvní strany se dohodly, že pro účely této smlouvy zůstávají ujednání tohoto článku (zejména ohledně povinnosti úhrady a reklamace) zachovány i po účincích odstoupení od smlouvy.

5. **Reklamacce** – objednatel je povinen uplatnit nároky z vad kurzu (výuky) u poskytovatele bez zbytečného odkladu poté, co je zjistí, nejpozději však do 10 pracovních dnů ode dne provedení konkrétní části výuky poskytovatelem, vady které reklamuje. Reklamacce se uplatňuje písemně. V písemné reklamaci je nutné uvést její důvod a popsat konkrétně charakter vad, jinak je neplatná. Pokud uzná poskytovatel reklamaci za odůvodněnou, zajistí na vlastní náklady nápravu. V tomto případě má **objednatel nárok na výměnu lektora nebo na náhradní lekcí nebo na slevu z ceny kurzu podle volby poskytovatele.**

Reklamacce musí být vyřízena poskytovatelem do 30 dní ode dne, kdy jí tento řádně a včas ve smyslu ujednání ve smlouvě obdržel.



Poskytovatel si vyhrazuje **právo suplovat kurzy** jinými lektory. Pokud Poskytovatel nebude schopen zajistit suplujícího lektora, vyhrazuje si právo z vážných organizačních důvodů (např. náhlá indispozice lektora) vyučovací hodinu v kurzech zrušit. Pokud dojde ke **stornu vyučovací hodiny ze strany poskytovatele**, má objednatel **nárok na řádnou náhradu zrušené lekce** nebo na vrácení části ceny celého kurzu poměrně připadající na takto zrušenou vyučovací hodinu.

6. Podmínky **náhrady neuskutečněné docházky – individuální výuka:**



**a) Absence individuální výuky oznámená 24 hodin předem:**

- a.1) takto neodučené hodiny nebudou ze strany poskytovatele fakturovány, maximálně však **4** vyučovací jednotky (45min nebo 60min nebo 90 minut v závislosti na délce individuálních lekcí) **za semestr.**  
a.2) po dohodě s vyučujícím a vedením poskytovatele mohou být řádně omluvené hodiny nahrazeny v jiném termínu, **pouze však v rozsahu uvedeném v bodě 1).** Náhradu více než 4 vyučovacích jednotek nelze domlouvat či nárokovat bez souhlasu zástupce poskytovatele.

- b) Absence oznámená později než 24 hodin před začátkem vyučovací hodiny v dohodnutém čase dle smlouvy** je vždy fakturována, bez nároku na vrácení jakékoliv části ceny kurzu.

**Omlouvat hodiny či domlouvat náhrady** je možno pouze osobně v kanceláři firmy, e-mailem na  nebo na telefonním čísle:  každý všední den pouze od 8.30 do 17.00 hodin. Je možno též zaslát SMS na stejné telefonní číslo. Na jiný druh omluv nebo omluvy provedené v jinou dobu nebude brán zřetel a nemají právní účinky.

7. Podpisem objednatele v evidenci docházky, kterou vede poskytovatel, se má za to, že příslušná vyučovací hodina byla řádně jako část kurzu poskytovatelem odučena a tato část závazku poskytovatele řádně splněna.

Případné dotazy Vám rádi zodpovíme na tel. čísle:  nebo na e-mailové adrese: 

V.

#### Ostatní ujednání

1. Pokud jsou, nebo se stanou jednotlivá ustanovení smlouvy neplatná, zůstávají její ostatní ustanovení v platnosti, smluvní strany se zavazují, že se budou snažit tyto nahradit ustanoveními stejného ekonomického cíle.
2. **V případě prodlení objednatele se zaplacením peněžité částky poskytovateli dle smlouvy je objednatel povinen zaplatit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 0.5% z dlužné částky za každý započatý den prodlení.**
3. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího zveřejnění v registru smluv.
4. Právní vztahy plynoucí ze smlouvy se řídí právem České republiky s vyloučením veškerých kolizních norem.
5. Měnit smlouvu lze pouze písemně nikoliv tedy faxem nebo emailem. Pokud se ve smlouvě požaduje písemná forma jiného úkonu změny smlouvy, není tato forma dle dohody smluvních stran splněna v případě použití faxu nebo emailu. Vedlejší ústní ujednání ke smlouvě nebyla učiněna.

6. Písemnosti dle Smlouvy, není-li v ní uvedeno jinak, se doručují na shora uvedené adresy smluvních stran a dle dohody smluvních stran se písemnost považuje za doručenou dnem, kdy protistraně je na shora uvedené adresy doručena poštovní zásilka, přičemž se považuje za doručenou dnem, kdy tato na tuto adresu bude poprvé doručena ( první pokus o doručení ) ve formě doporučené poštovní zásilky ( nikoliv však do vlastních rukou ) držitelem poštovní licence, i když se adresát o jejím doručení nedozvěděl bez ohledu na to, zda byl z omluvitelných důvodů na této adrese přítomen či nikoliv nebo se zde zdržoval či nikoliv.
7. Smlouva zcela nahrazuje veškeré předchozí písemné či ústní dohody a ujednání vztahující se k předmětu smlouvy.
8. Smlouva není daňovým dokladem.
9. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdržela po jednom.
10. Účastníci si smlouvu přečetli, souhlasí s celým jejím obsahem a na důkaz toho připojují své podpisy.
11. Informace uvedené objednatelem budou přístupné pouze pracovníkům poskytovatele a použity výhradně v souvislosti s organizací kurzu.
12. Poskytovatel bere na vědomí, že na tuto smlouvu se vztahují povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Smluvní strany tímto ujednávají, že zveřejnění dle tohoto zákona zajistí objednatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. O provedeném uveřejnění objednatel poskytovatele informuje poté, co obdrží ze strany správce registru smluv potvrzení o provedeném uveřejnění.  
Poskytovatel bere dále na vědomí, že objednatel je povinným subjektem dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím v platném znění. Je tak povinen či oprávněn tuto smlouvu, jakož i jiné skutečnosti vyplývající z jejího naplňování, uveřejnit, či poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z právních předpisů, a to vč. základních osobních údajů. Pro účely uveřejňování či poskytování informací smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění nebo poskytnutí.  
Poskytovatel bere na vědomí, že je na základě § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly u objednatele.  
Poskytovatel při plnění této smlouvy si je vědom povinností vyplývajících z platných právních předpisů týkajících se ochrany a zpracování osobních údajů, zejména z obecného nařízení Evropské Unie o ochraně osobních údajů (GDPR). Poskytovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje v rozsahu nezbytně nutném pro plnění předmětu této smlouvy (jména zaměstnanců a v případě individuální výuky i pracovní e-mailová adresa), za tímto účelem je oprávněn osobní údaje ukládat na nosiče informací, upravovat, uchovávat po dobu nezbytně nutnou k uplatnění práv smluvních stran, osobní údaje likvidovat, vše v souladu s platnými právními předpisy týkajícími se ochrany a zpracování osobních údajů, zejm. s obecným nařízením Evropské Unie o ochraně osobních údajů (GDPR).
13. Účastníci smlouvy po jejím přečtení prohlašují, že: jsou plně svéprávní, jejich obsahu zcela porozuměli, tento obsah je určitý, nepříčí se dobrým mravům, zákonu a veřejnému pořádku, a dále že: je uzavírají na základě jejich skutečné, svobodné a vážné vůle, prostě omylu, na důkaz toho připojují své níže uvedené podpisy.

V Česku dne: 27. 8. 2019

objednatel

